

Berlin, 11. 11. 34

Betr.: Tätigkeit von der Schulentlassung  
bis zum Jahr 1948

---

- Schulentlassung: Wäre Sommer 1945 gewesen.
  - Ab Weihnachten 1944 war die Schule von der deutschen Wehrmacht besetzt. Von Anfang Januar also keine Schule mehr möglich.
  - Am 18. Februar 1945 Flucht vor der russischen Front mit den letzten deutschen Soldaten.
  - Ab 23. Februar 1945 Wohnhaft in Erfurt (Thüringen) Salinenstr. 41.
  - April bis Juni 1945 Wohnhaft in Tegau, Kreis Schleiz (Thür.).
  - Mitte Juni bis 3. Juli 1945 Wohnhaft in Grottsch bei Döitzsch (Sachsen) in Feldscheune.
  - Juli 1945 Wohnhaft in Cottbus, Finkenweg.
  - August bis November 1945 Wohnhaft in Heinersbrück bei Cottbus.
- Tätig bei Zimmermeisters Herrn Schimpitz.

- Ab November 1945 bis September 1948  
Wohnhaft in Schönstedt, Kreis Bad Langensalza (Thür.).

? Dezember 1945 bis Februar 1946 - Waldarbeiter  
in Schönstedt, Forst Mühlrostedt.  
Kein Nachweis vorhanden.

Dasselbe Unfall - Akt im linken Schienbein-  
registriert bzw. gemeldet in der SVK Langen-  
salza (Thür.)

- 1.5.46 - 28.8.49 Stellmacher-Lehrling (bis 11.6.48)  
bzw. Geselle (bis 28.8.49) bei Stellmacher-  
Meister Richard Helbig in Großengottern  
Kreis Mühlhausen (Thür.)

- 1.10.1949 bis Sept. 1952 Friedrich-Schiller-  
Universität Jena

Dr. Schulz, Eberhard  
Hedingerweg 40  
10407 Berlin

Tegau, Kreis 2, Thüringen (Familie  
Körner)

7. 18. 2. 1945 Büchel wurde Kr. 5.

entfällt

18. 2. 1947

18. 2. 45 Flucht vor der russ. Front mit deutschen  
Soldaten auf LKW und Eisenbahn der Erfurter  
Werte Flucht bis Tegau b. Albstadt (Ende April  
Rückreise Richtung Heimbach Ende Juni 1945 <sup>1945</sup>  
b. Delitzsch, 3. Juli weiter Richtung Cottbus  
dort - Weiterfahrt nicht möglich, da Flucht-  
Ungestram bereits aufgefallen.  
Weiterreise nach Heimbach b. Cottbus  
in der Hoffnung auf Rückkehr in die Hei-  
mat.  
Ab Dez. 1945 Wohnort = Heimbach

3. 10. 1949 Jena Niederschönhausen  
K. Joch Kr. 12

Februar - April Erfurt Seidenstr. 41

April - ~~Heim~~ Tegau b. Albstadt

Juni - Juli 6. Delitzsch (Feldschneise) <sup>früher</sup>

Juli Cottbus, Rinkenweg 36

August - Nov. Heimbach b. Cottbus

ab. Nov. 1945 Schönstedt b. Bad Langensalza

ponadto - außerdem  
informacje - Auskunft erteilen, informieren  
w - in

zasob - Vorrat,

nie - nein

zachowywać - aufbewahren

się -

księgi - Buch (Hauptbuch)

metryka - Geburtschein (Taufschein)

wymieniony [ci] - auswechselbar, austausch  
Tauschhandel

Pański - Gottes, Herrens, herrschaftlich

Wieczerza - ska - herrliche Abendmahl

piśmie - literarisch

miejscowości - Örtlichkeit

Zat: 2 -

---

Przesyłanie - Absendung

Zatęczenie - Abschwemmung  
Füllmasse, nicht fließen

dwa - zwei

Zaswadczania - bezeugen

stwierdza fałsz -

brak - Mangel

zasobie - Vorrat feldmittel

urodzenia -